

## Tavola Rotonda

# Biologico e Trasimeno: binomio vincente per un'economia sostenibile

### Castiglione del Lago

Sala Convegni

dell'Ex Aeroporto Eleuteri

Venerdì 29 Aprile 2011, ore 9.30

#### MODERATORE

**Pier Giorgio Oliveti**

Direttore Cittaslow International

#### PARTECIPANO

**Sergio Batino**

Sindaco di Castiglione del Lago

**Catia Mariani**

Direttore Generale Cia dell'Umbria

**Sonia Chellini**

Presidente Slow Food Umbria

**Luciano Lauteri**

Direttore Slow Tourism

**Roberto Bertini**

Assessore Agricoltura, Ambiente e Turismo

Provincia di Perugia

#### CONSIDERAZIONI CONCLUSIVE

**Fernanda Cecchini**

Assessore all'Agricoltura

Regione Umbria

Ore 12.00 Caffè break



Fondo europeo per lo sviluppo rurale:  
l'Europa investe nelle zone rurali



Repubblica Italiana



Regione Umbria



Provincia di Perugia



Comune di Assisi



Comune di Castiglione del Lago



Comune di Gubbio



Comune di Marsciano



Comune di Norcia



Comune di Valfabbrica

in collaborazione con



#### Informazioni

Provincia di Perugia - Assessorato al Turismo, Sport e Agricoltura  
Tel. 075.3681468 - 335.7196762 - turismo@provincia.perugia.it

[www.provincia.perugia.it](http://www.provincia.perugia.it) - [www.biofest.it](http://www.biofest.it)

cabina@regionia.it



Fondo europeo  
per lo sviluppo rurale:  
l'Europa investe nelle zone rurali



Repubblica Italiana



Regione Umbria



Provincia di Perugia



Comune di Castiglione del Lago



Comune di Assisi



Comune di Gubbio



Comune di Marsciano



Comune di Norcia



Comune di Valfabbrica

in collaborazione con



L'agricoltura biologica in provincia di Perugia  
tra Borghi Medievali e Sentieri Francescani

Mostra mercato dei prodotti biologici

## Castiglione del Lago

Ex Aeroporto Eleuteri

### 28-29-30 Aprile 2011

## Coloriamo i Cieli

Incontro Internazionale  
di Aquiloni e Mongolfiere

## Giovedì 28 Aprile 2011

10.00 - 19.00

Ex Aeroporto Eleuteri

### Coloriamo i Cieli

#### Voliamo con i Libri

5° Fiera dell'Editoria Ambientale e per Ragazzi

10.00 - 19.00

Ex Aeroporto Eleuteri

### Coloriamo i Cieli

#### Incontro Internazionale di Aquiloni

Volo libero di Aquiloni. Esibizioni e gare di aquiloni da trazione, area powerkite.

#### Tempo Libero Creativo

Mostra mercato degli aquiloni, del giocattolo educativo e delle attrezzature per il tempo libero

#### Alla scoperta dei pipistrelli

Mostra: "Un viaggio in compagnia del popolo della notte"

#### In volo con la Domenica del Corriere

Mostra di n. 36 prime pagine della rivista dal 1910 al 1960

#### Volo libero in mongolfiera

Info/prenotazioni: 328.6862728  
www.sorvolare.com

### Coloriamo i Cieli

#### Itinerari a cavallo

Partenze dal maneggio (Loc. Soccorso) mattina e pomeriggio  
1° itinerario: Soccorso - Badia  
2° itinerario: Soccorso - Pozzuolo  
3° itinerario: Soccorso - Piana  
Tutti i percorsi sono di 2 ore. Tariffa € 30,00 a persona

#### Mini-percorsi per bambini

Ex Aeroporto Eleuteri  
Iscrizioni presso l'area della manifestazione  
Prenotazione obbligatoria:  
Maneggio Lilhoff - Tel. 339.1304887

- Incontro Internazionale di Aquiloni
- Voliamo con i Libri
- Mostra di Aquiloni
- Itinerari a Cavallo
- Il Parco dei Bambini
- Itinerari Naturalistici
- Qualità Trasimeno
- Affreschi Volanti
- Alla Corte di Ascanio
- Pedalata Ecologica

10.00 - 13.00 e 16.00 - 19.00

Palazzo della Corgna

### Coloriamo i Cieli

#### Mostra di Aquiloni

20 anni di Aquiloni a Coloriamo i Cieli

10.00 e 15.00

### Coloriamo i Cieli

#### Itinerari naturalistici

Partenza dall'Aeroporto. Percorsi naturalistici lungo le sponde del lago e del bosco nell'area dell'aeroporto. Attività di Birdwatching. Conoscenza del complesso ecosistema del Lago Trasimeno. Riconoscimento della flora e della fauna. Prenotazioni: Laboratorio del Cittadino  
Info: 338.7909958

10.00 - 19.00

### Coloriamo i Cieli

Ex Aeroporto Eleuteri

#### Qualità Trasimeno

Stand di vendita e degustazione di prodotti tipici. La Strada del Vino DOC Colli del Trasimeno e la Strada dell'Olio DOP Umbria presentano vini e oli della nostra terra con degustazioni guidate.

10.00 - 19.00

### BIOfest

Ex Aeroporto Eleuteri

#### Area Multimediale

Dedicata e in contemporanea alla manifestazione

Le attività di **Coloriamo i Cieli** sono programmate fino al 1 Maggio 2011.

Segreteria manifestazione  
**Coloriamo i Cieli**  
Tel. 320.4632840

## Venerdì 29 Aprile 2011

8.00

### Coloriamo i Cieli

#### Itinerari di Trekking

Partenza dall'Aeroporto. Percorso nella Brughiera

9.30

Sala Convegni

Ex Aeroporto Eleuteri

### BIOfest

Tavola rotonda

#### Biologico e Trasimeno: binomio vincente per un'economia sostenibile

12.30

### BIOfest

Ex Aeroporto Eleuteri

#### Mostra Mercato Prodotti Biologici

Inaugurazione e apertura

10.00 - 19.00

Ex Aeroporto Eleuteri

### Coloriamo i Cieli

#### Voliamo con i Libri

5° Fiera dell'Editoria Ambientale e per Ragazzi

10.00 - 19.00

Ex Aeroporto Eleuteri

### Coloriamo i Cieli

#### Incontro Internazionale di Aquiloni

Volo libero di Aquiloni. Esibizioni e gare di aquiloni da trazione, area powerkite.

#### Tempo Libero Creativo

Mostra mercato degli aquiloni, del giocattolo educativo e delle attrezzature per il tempo libero

#### Alla scoperta dei pipistrelli

Mostra: "Un viaggio in compagnia del popolo della notte"

#### In volo con la Domenica del Corriere

Mostra di n. 36 prime pagine della rivista dal 1910 al 1960

#### Volo libero in mongolfiera

Info/prenotazioni: 328.6862728  
www.sorvolare.com

10.00 - 13.00 e 16.00 - 19.00

Palazzo della Corgna

### Coloriamo i Cieli

#### Mostra di Aquiloni

20 anni di Aquiloni a Coloriamo i Cieli

### Coloriamo i Cieli

#### Itinerari a cavallo

Partenze dal maneggio (Loc. Soccorso) mattina e pomeriggio  
1° itinerario: Soccorso - Badia  
2° itinerario: Soccorso - Pozzuolo  
3° itinerario: Soccorso - Piana  
Tutti i percorsi sono di 2 ore. Tariffa € 30,00 a persona

#### Mini-percorsi per bambini

Ex Aeroporto Eleuteri  
Iscrizioni presso l'area della manifestazione  
Prenotazione obbligatoria:  
Maneggio Lilhoff - Tel. 339.1304887

10.00 e 15.00

### Coloriamo i Cieli

#### Itinerari naturalistici

Partenza dall'Aeroporto. Percorsi naturalistici lungo le sponde del lago e del bosco nell'area dell'aeroporto. Attività di Birdwatching. Conoscenza del complesso ecosistema del Lago Trasimeno. Riconoscimento della flora e della fauna. Prenotazioni: Laboratorio del Cittadino  
Info: 338.7909958

10.00 - 19.00

### Coloriamo i Cieli

Ex Aeroporto Eleuteri

#### Qualità Trasimeno

Stand di vendita e degustazione di prodotti tipici. La Strada del Vino DOC Colli del Trasimeno e la Strada dell'Olio DOP Umbria presentano vini e oli della nostra terra con degustazioni guidate.

10.00 - 19.00

### BIOfest

Ex Aeroporto Eleuteri

#### Mostra Mercato

#### dei Prodotti Biologici

10.00 - 19.00

### BIOfest

Ex Aeroporto Eleuteri

#### Area Multimediale

Dedicata e in contemporanea alla manifestazione

## Sabato 30 Aprile 2011

8.00

### Coloriamo i Cieli

#### Itinerari di Trekking

Partenza dall'Aeroporto. Vitellino - Fornace Fioretti - Frattavecchia - Vitellino - Castiglione del Lago. Sosta di degustazione presso Cantina Poggio Bertalo  
Info/prenotazioni: 333.6681000

9.00

### Coloriamo i Cieli

#### Itinerari in Mountain Bike

Partenza dall'Aeroporto. Percorso difficoltà alta: Tre Laghi: Trasimeno-Montepulciano-Chiusi (Km.40). Sosta di degustazione presso Cantina Madrevite

10.00 - 19.00

Ex Aeroporto Eleuteri

### Coloriamo i Cieli

#### Voliamo con i Libri

5° Fiera dell'Editoria Ambientale e per Ragazzi

10.00 - 13.00 e 16.00 - 19.00

Palazzo della Corgna

### Coloriamo i Cieli

#### Mostra di Aquiloni

20 anni di Aquiloni a Coloriamo i Cieli

10.00 - 19.00

Ex Aeroporto Eleuteri

### Coloriamo i Cieli

#### Incontro Internazionale di Aquiloni

Volo libero di Aquiloni. Esibizioni e gare di aquiloni da trazione, area powerkite.

#### Tempo Libero Creativo

Mostra mercato degli aquiloni, del giocattolo educativo e delle attrezzature per il tempo libero  
**Alla scoperta dei pipistrelli**  
Mostra: "Un viaggio in compagnia del popolo della notte"

#### In volo con la Domenica del Corriere

Mostra di n. 36 prime pagine della rivista dal 1910 al 1960

#### Volo libero in mongolfiera

Info/prenotazioni: 328.6862728  
www.sorvolare.com

### Coloriamo i Cieli

#### Itinerari a cavallo

Partenze dal maneggio (Loc. Soccorso) mattina e pomeriggio  
1° itinerario: Soccorso - Badia  
2° itinerario: Soccorso - Pozzuolo  
3° itinerario: Soccorso - Piana  
Tutti i percorsi sono di 2 ore. Tariffa € 30,00 a persona

#### Mini-percorsi per bambini

Ex Aeroporto Eleuteri  
Iscrizioni presso l'area della manifestazione  
Prenotazione obbligatoria:  
Maneggio Lilhoff - Tel. 339.1304887

10.00 - 19.00

### Coloriamo i Cieli

#### Il Parco dei Bambini

Laboratori di educazione ambientale e costruzione di aquiloni; costruzione di Bat-Box; costruzione con il legno; Fisica (sabato e domenica); biografia di Franco Rasetti; Paleontologia; Gonfiabili e Jumping; Trenino elettrico; Teatro dei burattini; Giochiom con i ludobus; Giochi liberi e di gruppo.

10.00 e 15.00

### Coloriamo i Cieli

#### Itinerari naturalistici

Partenza dall'Aeroporto. Percorsi naturalistici lungo le sponde del lago e del bosco nell'area dell'aeroporto. Attività di Birdwatching. Conoscenza del complesso ecosistema del Lago Trasimeno. Riconoscimento della flora e della fauna. Prenotazioni: Laboratorio del Cittadino  
Info: 338.7909958

10.00 - 19.00

### Coloriamo i Cieli

Ex Aeroporto Eleuteri

#### Qualità Trasimeno

Stand di vendita e degustazione di prodotti tipici. La Strada del Vino DOC Colli del Trasimeno e la Strada dell'Olio DOP Umbria presentano vini e oli della nostra terra con degustazioni guidate.

10.00 - 19.00

### BIOfest

Ex Aeroporto Eleuteri

#### Mostra Mercato dei Prodotti Biologici

10.00 - 19.00

### BIOfest

Ex Aeroporto Eleuteri

#### Area Multimediale

Dedicata e in contemporanea alla manifestazione

17.00

### Coloriamo i Cieli

#### Affreschi volanti

Esibizione di mongolfiere dipinte

18.30 - 23.00

### Coloriamo i Cieli

Palazzo della Corgna

#### Alla corte di Ascanio

Visite guidate a Palazzo Corgna in costume rinascimentale. Prenotazione obbligatoria: 075.951099

ore 21.00 **Coloriamo i Cieli**

P.zzo della Corgna - Sala Teatro

#### Sciogliamo i nodi

#### "Giuseppe e Anita Garibaldi"

Una storia d'amore e di battaglie in omaggio al 150° anniversario dell'unità d'Italia